

## ⓓ Wichtige Hinweise



- Die Flächenvorhänge dürfen weder direkt noch indirekt (z.B. über Tropfwasser) mit scharfen oder alkalischen Glas-/Rahmen-Reinigungsmitteln in Berührung kommen.
- Vorsicht: zu feuchtes Abwischen kann Flecken verursachen.
- Keine Gewährleistung für Behangbeschädigungen, die durch Tropf- bzw. Schwitzwasser, durch Insektenschmutz oder durch zu feuchtes Abwischen entstanden sind.
- Diese Behänge sind nicht waschbar.
- Die Empfehlungen dieser Pflegetipps sind mit Sorgfalt verfasst. Dennoch können wir keine Verantwortung für das Ergebnis einer Wäsche bzw. Reinigung übernehmen.

### Schönes für Raum und Fenster

Das Unternehmen Teba produziert unter den Marken Teba®, Luxaflex® und Interstil® individuell maßgefertigte Produkte für Sonnenschutz und Fensterdekoration.

## ⓕ Remarques importantes

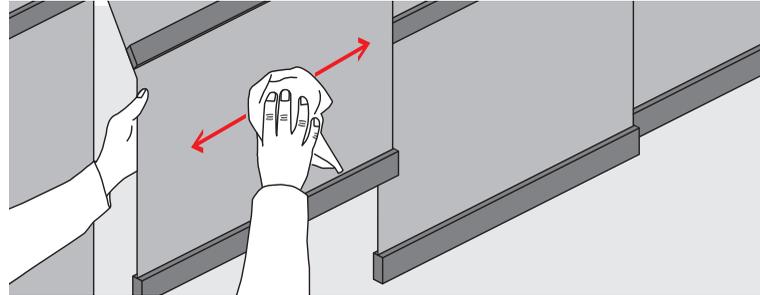
- Les bandes de tissu ne doivent pas entrer en contact, que ce soit de manière directe ou indirecte (par ex. du fait de projections de gouttes) avec des produits nettoyants pour vitres/cadres de fenêtres puissants ou alcalins.
- Attention: Un essuyage humide peut provoquer des tâches.
- Pas de garantie pour les dégâts du tissu provoqués par les projections d'eau, l'eau de condensation, les salissures d'insectes ou un essuyage trop humide.
- Ces rideaux ne sont pas lavables.
- Les recommandations de ces conseils d'entretien ont été établies avec soin. Nous ne pouvons cependant assumer aucune responsabilité pour les résultats du nettoyage.

### Embellir pièces et fenêtres

L'entreprise Teba produit sous les noms de marque Teba®, Luxaflex® et Interstil® des produits fabriqués sur mesure pour la protection solaire et la décoration des fenêtres.

# Pflegetipps

## Luxaflex® Japanese Flächenvorhang



### ⓓ Pflegetipps für Ihr Luxaflex® Japanese Flächenvorhang

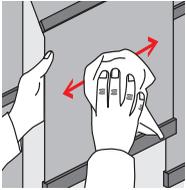
Mit diesem Luxaflex Japanese Flächenvorhang von Teba haben Sie ein hochwertiges Markenprodukt für den dekorativen Sicht- und Sonnenschutz erworben. Eine regelmäßige Pflege nach den Hinweisen in dieser Anleitung verlängert die Lebensdauer. Darum wünschen wir Ihnen auf viele Jahre hinaus viel Freude an diesem Produkt.

### ⓕ Conseils d'entretien pour vos stores vénitiens Luxaflex®

En choisissant ce store vénitien Luxaflex de Teba, vous avez fait l'acquisition d'un produit de marque de haute qualité pour la protection solaire et la protection de la sphère privée. Un entretien régulier suivant ces instructions prolonge leur durée de vie. Nous vous souhaitons par conséquent de profiter de ce produit pendant de longues années.



## ⓓ Abwischen



Die laminierten Panele können mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

## ⓓ Reinigung durch Fachbetriebe

Wie für Kleidung gibt es auch für die Reinigung von Sonnenschutz geeignete Fachbetriebe. Bitte fragen Sie Ihren Fachhändler oder wenden Sie sich an den

**Verband deutscher Sonnenschutzreiniger e.V.**

Fon +49 (69) 5 60 34 90

vds@vds-sonnenschutz.de, www.vds-sonnenschutz.de

Dort erhalten Sie Adressen von Reinigungsfachbetrieben in Ihrer Nähe.

## ⓕ Essuyer

~~Die laminierten Panele können mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.~~

## ⓕ Nettoyage à sec

Comme pour les vêtements, il existe des entreprises spécialisées dans le nettoyage des protections solaires. Informez-vous chez votre commerçant ou adressez-vous au

**Verband deutscher Sonnenschutzreiniger e.V.**

(Association allemande des spécialistes du nettoyage des protections solaires)

Tél. +49 (69) 5 60 34 90

vds@vds-sonnenschutz.de, www.vds-sonnenschutz.de

Vous y obtiendrez les adresses des entreprises de nettoyage spécialisées les plus proches de chez vous.